

MINNCARE™ Cold Sterilant

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Riesgos (CFR29 1910.1200) HazCom 2012

APARTADO 1: Identificación de la sustancia/mezcla y de la sociedad o empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : MINNCARE™ Cold Sterilant
MINNCARE™ Liquid Disinfectant

Código del producto : 176-01-001, 176-01-002, 176-01-003, 78399-646, 78399-647, 78399-648, 78398-229, 78397-983, 78397-825, 78325-150, 78325-300, 78325-400, 78401-505

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Desinfección de sistemas de agua de Ósmosis Inversa

1.3. Detalles del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Medivators Inc.
14605 28th Avenue North
Minneapolis, MN 55447 - USA
T 1-800-328-3340

1.4. Teléfono de urgencia

Número urgencia : 1-800-424-9300

APARTADO 2: Identificación de peligros – Esta etiqueta es regulada por la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA, por sus siglas en inglés) según la Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas (FIFRA, por sus siglas en inglés). Consulte el apartado 15.

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

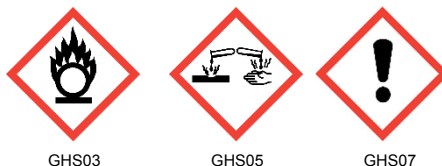
Clasificación según el Sistema Globalmente Armonizado de EUA. (GHS-US, por sus siglas en inglés)

Oxidizing liquid 2
Organic peroxide G
Corrosive to metals 1
Acute toxicity 4 (Inhalation)
Skin corrosion 1A
Serious eye damage 1
Specific target organ toxicity – Single exposure 3

2.2. Elementos del etiquetado

Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



Palabras de advertencia (GHS-US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

Puede agravar un incendio; comburente. Y daño ocular. Nocivo en caso de inhalación. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo

Consejos de prudencia (GHS-US) :

Mantener alejado de calor. Mantener/almacenar alejado de la ropa y otros materiales combustibles. Tomar todas las precauciones para evitar mezclar con combustibles (metales, materiales oxidantes, alcalinos, cáusticos, cloro, formaldehído, sales, orgánicos inflamables). Conservar únicamente en el recipiente original. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. No respirar polvos o nieblas. Lavarse minuciosamente las manos después de la manipulación. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Absorber el líquido derramado para prevenir daños materiales. En caso de contacto con la piel (o el cabello): Aclararse la piel con agua/ ducharse. En caso de contacto con la ropa: Enjuagar inmediatamente la ropa contaminada y la piel con bastante agua antes de retirarse la ropa. Lavar la vestimenta contaminada antes volver a usarla. Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico. En caso de ingestión: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico. En caso de inhalación: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con un revestimiento interior resistente. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido/recipiente conforme a la normativa local/regional/nacional/internacional.

2.3. Otros peligros

No se dispone de información adicional.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Riesgos (CFR29 1910.1200) HazCom 2012

APARTADO 3: Composición/información sobre los ingredientes

3.1. Sustancia

No aplicable.

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación GHS-US
Peróxido de hidrógeno	(No. CAS) 7722-84-1	10 - 30	Ox. Liq. 2 Acute Tox. 4 (Oral) Acute Tox. 4 (Inhalation) Skin Corr. 1A
Ácido acético	(No. CAS) 64-19-7	9	Flam. Liq. 3 Acute Tox. 4 (Dermal) Skin Corr. 1A
Ácido peroxiacético	(No. CAS) 79-21-0	3 - 7	Flam. Liq. 3 Org. Perox. D Acute Tox. 2 (Inhalation) Acute Tox. 4 (Oral) Acute Tox. 4 (Dermal) Skin Corr. 1A STOT SE 3
Estabilizador	Patentado	0,5 - 1,5	Eye Dam. 1 Met. Corr. 1

* La identidad química específico y el porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como un secreto comercial de acuerdo con el párrafo (i) de §1910.1200.

APARTADO 4: Medidas de primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios después de la inhalación	: En caso de inhalación, trasladar a la persona al aire libre. Si la persona no respira, administrar respiración artificial. Si la persona respira con dificultad, administrar oxígeno. Solicitar inmediatamente asistencia/atención médica.
Medidas de primeros auxilios después del contacto con la piel	: Enjuagar inmediatamente la piel con agua abundante, en caso de contacto. Quitarse las prendas y el calzado contaminado. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Solicitar inmediatamente asistencia/atención médica.
Medidas de primeros auxilios después del contacto con los ojos	: Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante durante al menos 15 minutos, en caso de contacto. Quitarse las lentes de contacto si lleva y le resulta sencillo. Solicitar inmediatamente asistencia/atención médica.
Medidas de primeros auxilios después de la ingestión	: NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Nunca le administre nada por la boca a una persona inconsciente. Solicitar inmediatamente asistencia/atención médica.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/lesiones después de la inhalación	: Nocivo en caso de inhalación. Puede irritar las vías respiratorias.
Síntomas/lesiones después del contacto con la piel	: Provoca quemaduras graves en la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, dolor y ampollas.
Síntomas/lesiones después del contacto con los ojos	: Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir malestar o dolor, lagrimeo y parpadeo excesivos, con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva. Puede provocar quemaduras.
Síntomas/lesiones después de la ingestión	: Puede ser nocivo si se ingiere. Puede provocar malestar estomacal, náuseas o vómitos. Puede provocar quemaduras en las paredes de la boca, garganta y tubo digestivo.

4.3. Indicación sobre la necesidad de atención médica inmediata y tratamiento especial

Los síntomas pueden no aparecer de inmediato. En caso de un accidente o si no se siente bien, acuda de inmediato al médico (muestre la etiqueta o ficha de datos de seguridad [FDS] si es posible).

APARTADO 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados	: Pulverización de agua, químico seco, espuma, dióxido de carbono
Medios de extinción inadecuados	: No utilice un chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla

Riesgo de incendio	: Los productos de combustión pueden incluir, pero se limitan a: óxidos de carbono, oxígeno. Peligro de desarrollo de productos de pirólisis tóxicos.
Peligro de explosión	: El calor puede generar presión y romper los recipientes cerrados, propagar incendios y aumentar el riesgo de quemaduras y lesiones. Este material aumenta el riesgo de incendio y puede contribuir a que se produzca una combustión.

5.3. Recomendaciones para bomberos

Protección durante la extinción del incendio	: Permanecer contra el viento con respecto al fuego. Utilizar un equipo completo de extinción de incendios (equipamiento para bomberos) y protección respiratoria (equipo de respiración autónoma). Utilizar un pulverizador de agua para enfriar las superficies expuestas.
--	--

MINNCARE™ Cold Sterilant

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Riesgos (CFR29 1910.1200) HazCom 2012

APARTADO 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de urgencia

Medidas generales : Usar la protección personal recomendada en el apartado 8. Aislar la zona de peligro y prohibir la entrada a las personas que no lleven protección o cuya presencia no sea necesaria. Retirar las fuentes de ignición.

6.2. Métodos y material de contención y limpieza

Para contención : En caso de vertido accidental, contener el líquido derramado y neutralizarlo con bicarbonato sódico o carbonato sódico. Usar el equipo de protección personal apropiado (EPP).

Métodos de limpieza : Recoger el material y colocarlo en un contenedor de eliminación. Absorber el líquido derramado para prevenir daños materiales. Procurar una ventilación adecuada. No reutilizar el material líquido.

6.3. Referencia a otros apartados

Consulte el apartado 8 si desea obtener más información sobre la vestimenta y el equipo de protección, y el apartado 13 para el asesoramiento sobre la eliminación de residuos.

APARTADO 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Riesgos adicionales al procesarse : Puede ser corrosivo para los metales.

Precauciones para una manipulación segura : Mantener alejado de las fuentes de ignición. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No ingerir. Manipular y abrir el envase con cuidado. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. No comer, beber ni fumar durante el uso. Nunca devuelva el material no utilizado al envase original.

Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla. Lavarse las manos antes de comer, beber o fumar.

7.2. Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas : Se recomienda llevar a cabo procedimientos adecuados de puesta a tierra para evitar electricidad estática.

Condiciones de almacenamiento : Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Conservar únicamente en el envase original, en un lugar fresco y bien ventilado. Almacenar alejado de otros materiales. El suelo requiere un revestimiento protector contra el ácido. Almacenar a temperaturas no superiores a 23,9 °C (75 °F). Proteger de la luz del sol. Guardar bajo llave.

7.3. Usos finales específicos

No disponible.

APARTADO 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)		
Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH, por sus siglas en inglés)	ACGIH TWA [Tiempo ponderado promedio] (ppm)	1 ppm
Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés)	OSHA PEL [Límites de exposición permisibles] (TWA) (mg/m ³)	1,4 mg/m ³
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	1 ppm
Ácido acético (64-19-7)		
Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH, por sus siglas en inglés)	ACGIH TWA [Tiempo ponderado promedio] (ppm)	10 ppm
Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH, por sus siglas en inglés)	ACGIH STEL [Límite de exposición a corto plazo] (ppm)	15 ppm
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	25 mg/m ³
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	10 ppm
Ácido peroxiacético (79-21-0)		
Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH, por sus siglas en inglés)	ACGIH STEL (ppm)	0,4 ppm (fracción y vapor inhalable)
OSHA	No aplicable	
Estabilizador (patentado)		
Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH, por sus siglas en inglés)	No aplicable	
OSHA	No aplicable	

MINNCARE™ Cold Sterilant

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Riesgos (CFR29 1910.1200) HazCom 2012

8.2. Controles de exposición

Controles de ingeniería apropiados	: Usar la ventilación adecuada para mantener la exposición (niveles de polvo, humos, vapores, etc. en el aire) por debajo de los límites recomendados. Asegurarse de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad se encuentran cerca del lugar de trabajo.
Protección para las manos	: Usar guantes de protección resistentes a químicos.
Protección ocular	: Utilizar protección ocular autorizada (gafas protectoras para polvo o salpicaduras químicas correctamente ajustadas) y protección facial (protector facial).
Protección de la piel y el cuerpo	: Usar ropa de protección adecuada. Usar un delantal resistente al disolvente y botas que protejan de los derrames.
Protección respiratoria	: En caso de ventilación insuficiente, usar el equipo de respiración adecuado. El respirador se debe seleccionar en función de los niveles de exposición conocidos o previstos, los riesgos del producto y los límites de funcionamiento seguro del respirador seleccionado.
Controles de exposición medioambiental	: Mantener los niveles por debajo de los límites comunitarios de protección del medio ambiente.
Otra información	: No comer, beber ni fumar en los lugares donde se esté manipulando, procesando o almacenando el material. Lavarse las manos con cuidado antes de comer, beber o fumar. Manejar el material de acuerdo con las prácticas establecidas de higiene industrial y seguridad.

APARTADO 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre las propiedades básicas físicas y químicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Claro
Color	: Incoloro
Olor	: Ácido
Umbral de olor	: No hay datos disponibles
pH	: 0,8 +/- 3
Tasa de evaporación relativa (acetato de butilo = 1)	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad	: No hay datos disponibles
Temperatura de ignición espontánea	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No inflamable
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad de vapor relativa a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1,09 - 1,14
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición: n-octanol/agua	: No hay datos disponibles
Log Pow (coeficiente de reparto octanol-agua)	: No hay datos disponibles
Log Kow (coeficiente de reparto de benceno-agua)	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades oxidantes	: Puede intensificar el fuego; comburente.
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición autoacelerada (SADT, por sus siglas en inglés)	: >60° C

9.2. Otra información

No se dispone de información adicional.

APARTADO 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Puede provocar o contribuir a la combustión de otro material generalmente produciendo oxígeno. Puede ser corrosivo para los metales.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales de almacenamiento. Se descompone lentamente para liberar oxígeno.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Riesgos (CFR29 1910.1200) HazCom 2012

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce ninguna reacción peligrosa en condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que se deben evitar

Calor. Fuentes de ignición. Materiales incompatibles.

10.5. Materiales incompatibles

Metales. Materiales oxidantes. Alcalis. Cáusticos. Cloro. Formaldehídos. Sales. Orgánicos inflamables.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Pueden incluir, pero no se limitan a óxidos de carbono, oxígeno. No mezclar con productos clorados, ya que esto podría liberar gas de cloro tóxico corrosivo.

APARTADO 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : Nocivo en caso de inhalación.

MINNCARE™ Cold Sterilant	
DL50 (dosis letal) oral en ratas	> 2000 mg/kg
DL50 cutánea en conejos	> 2000 mg/kg
CL50 (concentración letal) inhalación en ratas	> 2,0 pero ≤ 10,0 mg/l (calculada empleando valores ATE [estimación de toxicidad aguda])
Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
DL50 oral en ratas	801 mg/kg
LD50 cutánea en ratas	4060 mg/kg
DL50 cutánea en conejos	2000 mg/kg
CL50 inhalación en ratas	2 g/m³/4 h
Ácido acético (64-19-7)	
DL50 oral en ratas	3310 mg/kg
DL50 cutánea en conejos	1060 mg/kg
Ácido peroxiacético (79-21-0)	
DL50 oral en ratas	1540 mg/kg
DL50 cutánea en conejos	1410 µl/kg
LC50 inhalada en ratones	0,524 mg/l/4h
Estabilizador (patentado)	
DL50 oral en ratas	2400 mg/kg
DL50 cutánea en conejos	> 7940 mg/kg

Corrosión/irritación cutánea : Provoca quemaduras graves en la piel.
Lesión/irritación ocular grave : Provoca lesiones oculares graves.
Sensibilización respiratoria o cutánea : Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mutagenicidad en células germinales : Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad : Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
Grupo Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC, por sus siglas en inglés)	3 - No clasificable

Toxicidad para la reproducción : Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica de un órgano determinado (exposición única) : Puede irritar las vías respiratorias.
Toxicidad específica en órganos diana (exposición repetida) : Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Peligro por aspiración : Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Síntomas/lesiones después de la inhalación : Nocivo en caso de inhalación. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia y vértigo.
Síntomas/lesiones después del contacto con la piel : Provoca quemaduras graves en la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, dolor y ampollas.
Síntomas/lesiones después del contacto con los ojos : Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir malestar o dolor, lagrimeo y parpadeo excesivos, con un marcado enrojecimiento e hinchazón de la conjuntiva. Puede provocar quemaduras.
Síntomas/lesiones después de la ingestión : Puede ser nocivo si se ingiere. Puede provocar malestar estomacal, náuseas o vómitos. Puede provocar quemaduras en las paredes de la boca, garganta y tubo digestivo.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Riesgos (CFR29 1910.1200) HazCom 2012

APARTADO 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología. General : No se considera dañino para la vida acuática.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de información adicional.

12.3. Potencial bioacumulativo

MINNCARE™ Cold Sterilant	
Potencial bioacumulativo	No establecido.

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de información adicional.

12.5. Otros efectos adversos

Efecto en el calentamiento global : No se conocen daños ecológicos causados por este producto.

APARTADO 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos de tratamiento de los residuos

Recomendaciones para la eliminación de residuos : Este material se debe eliminar conforme a la normativa local, estatal, municipal y federal. Siempre que sea posible se debe evitar o minimizar la generación de residuos.

APARTADO 14: Información sobre transporte

Conforme a DOT (Departamento de Transporte)

N ONU (DOT) : UN3149

Nombre apropiado para embarque (DOT) : Peróxido de hidrógeno y ácido peroxiacético, en mezcla, estabilizada

Clases de Peligro del Departamento de Transporte (DOT) : 5.1 (8)

Etiquetas de peligro (DOT) :



Grupo de embalaje (DOT) : II

Información adicional

Otra información : No se dispone de información suplementaria.

Precauciones especiales de transporte : No manipular hasta haber leído y comprendido todas las medidas de seguridad.

APARTADO 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones Federales de EUA

Todos los componentes de este producto se enumeran, o se excluyen de la lista, en el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos.

Aviso sobre productos pesticidas EPA FIFRA	Este producto químico es un pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado según la ley federal de pesticidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y la información sobre peligros requerida para las fichas de datos de seguridad (FDS) y para las etiquetas de los productos químicos que no son pesticidas en el lugar de trabajo. La información de peligro requerida en la etiqueta del pesticida se reproduce a continuación. La etiqueta del pesticida también incluye otra información importante, incluidas las instrucciones de uso.
Palabra de advertencia EPA FIFRA	Peligro
Indicación de peligro EPA FIFRA	Manténgase fuera del alcance de los niños
Consejos de prudencia EPA FIFRA	Peligro para los seres humanos y animales domésticos

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)

Enlistado en la Sección 302 de Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA, por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos

Cantidad umbral de planificación (TPQ) Sección 302 de SARA	1000 (concentración >52%)
--	---------------------------

MINNCARE™ Cold Sterilant

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Riesgos (CFR29 1910.1200) HazCom 2012

Ácido peroxiacético (79-21-0)

Enlistado en la Sección 302 de SARA de los Estados Unidos
Enlistado en la Sección 313 de SARA de los Estados Unidos

Cantidad umbral de planificación (TPQ) 500

Sección 302 de SARA

Sección 313 de SARA - Informe de Emisiones 1,0 %

15.2. Regulaciones estatales de los EUA

MINNCARE™ Cold Sterilant

Regulaciones estatales o locales Este producto no contiene una sustancia química que según el Estado de California puede provocar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

APARTADO 16: Otra información

Fecha de emisión : 28/02/2019

Otra información : Ninguna.

MINNCARE™ es una marca de Medivators Inc.

Aviso de exención de responsabilidad: Consideramos que las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas en este documento son confiables, pero se proporcionan sin garantía de ningún tipo. La información proporcionada en este documento se aplica a este material específico en el estado suministrado. El uso en combinación con cualquier otro material puede anular la validez de tal información. El usuario es responsable del propio cumplimiento así como de la idoneidad y exhaustividad de esta información para su uso particular.